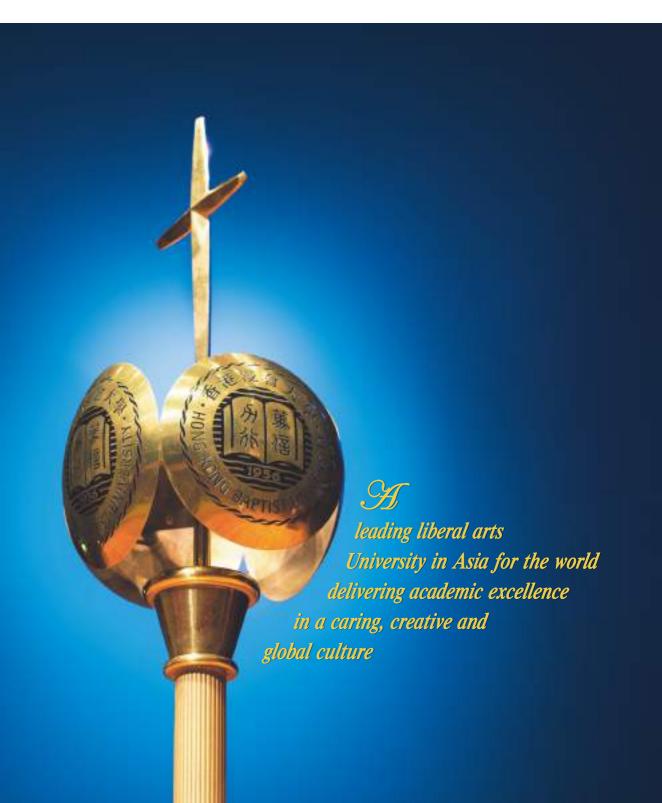


Inauguration Ceremony of

Endowed Professorships 2020



Endowed Professorships Scheme

An "Endowed Professorship" is among the highest honours that can be bestowed upon prominent academics at Hong Kong Baptist University in recognition of their accomplishments and in support of their scholarly endeavours. Established thanks to the backing of philanthropic benefactors, the Endowed Professorships Scheme aims to recruit and retain the world's top scholars, thereby strengthening our research capacity, extending the frontiers of knowledge and nurturing upcoming talents and leaders for society. The Scheme also provides remarkable opportunities for visionary donors to partner with the University in advancing ground-breaking research and academic excellence in their chosen disciplines for the betterment of humankind. Thus, it is a resounding acclamation of the merits of the appointed faculty and also serves as an enduring tribute to the generous supporters whose role is instrumental in the establishment of such positions.

Since its launch in 2006, the Endowed Professorships Scheme has been enthusiastically received and is invaluable in enriching the resources available to the University. The Scheme is an immense source of encouragement in our endeavours to scale new heights of success while faithfully following our distinctive trajectory towards becoming a leading liberal arts University in Asia for the world.

冠名教授席計劃

「冠名教授席」是香港浸會大學授予校內傑出學者的其中一項最崇高榮譽,以表彰他們的貢獻,並支持他們的學術活動。此計劃透過熱心人士慷慨捐資而成立,旨在延攬及挽留國際頂尖人才,從而壯大浸大的研究實力,開拓各知識領域,啟迪後學並為社會培育英才。與此同時,它為高瞻遠矚的仁人善長提供實貴的機會,與浸大結為夥伴,襄助其自選範疇的教研發展,俾使不斷突破創新,力臻卓越,造福社群。因此,「冠名教授席」不但是對優秀學者輝煌成就的表揚,同時亦是向樂善好施的捐贈者致以恆久敬意。

自2006年推出以來,「冠名教授席」計劃獲各界熱烈響應,為大學帶來充裕的資源,使其得以精益求精,繼續向成為立足亞洲、惠及全球並具領導地位之博雅大學的目標邁進。

sincerely invite all sectors of the community who share our vision to render their support to this meaningful Endowed Professorships Scheme. Your contribution will not only help our high-calibre scholars to persevere in their quest for excellence, but also fully utilise their profound expertise for the benefit of all humankind.



我減邀社會各界同路人支持浸大的「冠名教授席」計劃,您們的鼎力支持不但可以襄助我們的學術團隊追求卓越,更能以知識造福人類,貢獻世界。

Dr. Clement C.J. Chen, GBS, JP Chairman of the Council and the Court Hong Kong Baptist University 香港浸會大學校董會暨諮議會主席

香港浸會大學校董會暨諮議會主席 陳鎮仁博士,GBS,JP

he Endowed Professorships Scheme will attract the world's greatest minds to HKBU to promote world-class, ground-breaking research and broaden students' horizons.

「冠名教授席」計劃將會協助我們吸納 最出色的學者,在尖端的學術道路上砥 礪前行,推進科研創新,拓闊學生環球 視野。



Professor Roland T. Chin President and Vice-Chancellor Chair Professor of Computer Science Hong Kong Baptist University 香港浸會大學校長 計算機科學系講座教授

錢大康教授

Inauguration Ceremony of Endowed Professorships 2020

24 August 2020 University Chapel

Order of Ceremony



Processional

Declaration of Opening of Ceremony

Dr. Clement C. J. Chen, GBS, JP Chairman of the Council and the Court

Welcome Address

Professor Roland T. Chin
President and Vice-Chancellor

Inauguration

Cheung On Tak Endowed Professor in Chinese Medicine

Professor Jia Wei

Vincent V. C. Woo Endowed Associate Professor in Chinese Medicine Dr. Han Quanbin

21. 11411 & 44110111

Dr. Hung Yeung Pong Wah Endowed Professor in Film and Television

Professor Man Shu Sum

Dr. Hung Hin Shiu Endowed Professor in Music

Professor Johnny M Poon

Declaration of Closing of Ceremony

Dr. Clement C. J. Chen, GBS, JP Chairman of the Council and the Court

Recessional



Public Orator

Professor Clayton MacKenzie Provost

Master of Ceremonies

Dr. Glos W.Y. Ho

Associate Head and Senior Lecturer, Department of Marketing

冠名教授就職典禮 2020

二零二零年八月二十四日 浸會大學禮拜堂

典禮程序

主禮人就席

宣佈典禮開始

校董會暨諮議會主席 陳鎮仁博士,GBS,JP

致歡迎辭

校長錢大康教授

就職儀式

張安德中醫藥教授

賈偉教授

吳文政中醫藥副教授

韓全斌博士

孔楊邦鏵博士電影電視教授

文樹森教授

孔憲紹博士音樂教授

潘明倫教授

宣佈禮成

校董會暨諮議會主席 陳鎮仁博士,GBS,JP

主禮人退席

宣讀贊辭

麥建成教授 常務副校長

司儀

何詠 茵博士 市場學系副主任及高級講師

Cheung On Tak Endowed Professorship in Chinese Medicine

Endowed by Cheung On Tak Charity Foundation

hinese medicine has been used for several thousand years in the prevention and treatment of illnesses, making a significant contribution to public health and the world's medical science. It is still widely practised in the modern world and sheds light on diseases that are difficult to cure at present. Through the establishment of this endowed professorship, it is hoped that more innovative and significant research related to Chinese medicine can be conducted at HKBU. I believe the integration of this ancient wisdom with modern medical science will create notable benefits for humanity.

Cheung On Tak Charity Foundation

Mr. Cheung On Tak was born in Shantou in 1930. Before retirement, he was Board Chairman of On Tak Metal and Plastic Factory Limited, On Tak Enterprise Company Limited and Man Po Investment Company Limited.

Growing up at a time of great upheavals, Mr. Cheung endured an impoverished childhood, like many in his generation. In 1945, at the age of 15, Mr. Cheung came to Hong Kong to work for his relatives. With his hard-earned savings, he founded his own metals and plastics business in 1959, and later established On Tak Metal and Plastic Factory Limited. Well known for his integrity and diligence, Mr. Cheung grew his business day by day. In the late 1960s, he began investing in industrial properties. As his business flourished, in the 1990s he founded On Tak Enterprise Company Limited. Mr. Cheung was recognised as an esteemed model of success among the "rags-to-riches" entrepreneurs of 20th century Hong Kong.

Mr. Cheung is a generous philanthropist with a passion for social service. As one of the leading figures in local industry and commerce, he has served in a number of industrial and trade organisations including as President of Chiu Chau Plastic Manufacturers Association Company Limited, Director of the Hong Kong Chiu Chow Chamber of Commerce, Honorary President of The Aberdeen Kai-fong Welfare Association Social Service Centre, Chairman of the Southern District Anti-drug Campaign, and President of the Hong Kong Cheung Shi Clansmen's Association. He founded the Cheung On Tak Charity Foundation in 1992 to support society and the needy through the development of education and religious and medical enterprises. The Foundation also contributed generously to the teaching, research and development initiatives launched at a number of universities in Hong Kong.

Mr. Cheung donated generously to Hong Kong Baptist University (HKBU) in 2010 to help its School of Chinese Medicine establish the Cheung On Tak International Award for Outstanding Contribution to Chinese Medicine. The Award recognises scientists and scholars who have made ground-breaking achievements in advancing the internationalisation of Chinese medicine, in Chinese medicine research, and in promoting the modernisation of Chinese medicine for the benefit of the global community. Mr. Cheung's donations have also established an endowment fund for institutional advancement, promoting the quality of teaching and research at HKBU.

張安德中醫藥教授席

張安德慈善基金捐資

中醫藥學在防治疾病上有着數千年歷史,對公共健康和世界醫療科學作出重大貢獻,甚至可為部分現代醫學無法根治的疾病提



Mr. Cheung On Tak 張安德院士

供希望和曙光。我希望透過成立此中醫藥教授席,襄助浸大進行更多與中醫藥相關的創新研究,把中醫藥這傳統智慧結合現代醫學,造福人類。

張安德慈善基金

張安德院士1930年出生於汕頭,祖籍廣東省汕頭市葛州村,退休前曾任安德 五金塑膠廠董事長、安德企業有限公司董事長及萬寶置業有限公司董事長。

張院士的童年正值大時代的變遷,生活艱苦。1945年,年僅15歲的張院士由 汕頭來港為親戚打工;1959年以辛苦存下的積蓄創業,從事塑膠五金生意, 後來更成立安德五金塑膠廠。張院士本着誠信及勤奮,建立了良好的信譽, 工廠規模漸增。1960年代後期,他又開始投資工業大廈。隨着生意規模不斷 擴充,他又於1990年代成立安德企業有限公司。張院士實在是香港20世紀 白手興業的企業家之典範。

張院士不但是香港工商界的領導人物,更熱心公益,擔任多個社區及工商社團公職,包括潮僑塑膠廠商會會長、香港潮州商會會董、香港仔街坊福利會社會服務中心榮譽會長、南區反吸毒運動主席、香港張氏宗親會會長等。他於1992年創立「張安德慈善基金」,其宗旨為促進教育、宗教及醫療事業的發展,扶危解困,造福社群,回饋社會。基金多年來慷慨捐資多間大學,積極推動本港大學的教研與發展。

張院士於2010年慷慨捐資予香港浸會大學,襄助中醫藥學院設立「張安德中醫藥國際貢獻獎」,表揚在推動中醫藥國際化或在中醫藥研究取得突破成就的科學家和學者,促進中醫藥的現代化,惠澤全球。張院士還捐資成立「張安德發展基金」,以支持本校提升教學與研究之品質。



Cheung On Tak Endowed Professor in Chinese Medicine

Professor Jia Wei

rofessor Jia Wei is currently Chair Professor in Chinese Medicine and Systems Biology of the School of Chinese Medicine, Hong Kong Baptist University (HKBU). He is also Director of the School's Hong Kong Traditional Chinese Medicine Phenome Research Centre. Professor Jia pursued his postgraduate studies in the U.S. and obtained his Master and Doctorate degrees in Radiopharmaceutical Chemistry at the University of Missouri. At the same time, he received his professional training at the University of Missouri Research Reactor Centre.

Professor Jia has 27 years of experience as a scientist in the medical field with a proven track record of building and operating highly successful interdisciplinary research programmes, such as translational research centres, clinical -omics platforms, and botanical-based drug development laboratories in collegiate and industrial settings. Soon after his graduation, Professor Jia worked as the Radiopharmaceutical Scientist and Director (Technology Development) at BEST Medical International. He then returned to Mainland China, assuming positions of Professor and Executive Vice Dean of the College of Pharmaceutical Science and Biotechnology at Tianjin University; and then Professor and Vice Dean for Research of the School of Pharmacy at the Shanghai Jiao Tong University. Ten years later, he once again relocated to the U.S. and pursued his academic career there. From 2008 to 2013, he was a tenured Professor at the University of North Carolina at Greensboro and founding Director of the University's Center for Translational Biomedical Research. Prior to joining HKBU in 2019, Professor Jia was a tenured Professor at the University of Hawaii at Manoa and Associate Director of the University of Hawaii Cancer Centre (a US National Cancer Institute-designated cancer centre).

With a research interest in the areas of metabolomics and biomarker discovery, Professor Jia's work focuses on microbial metabolomics and host-gut microbe metabolic interactions that underlie the development of gastrointestinal diseases and metabolic disorders and the treatment of these conditions using small-molecule drugs and traditional Chinese medicines. Professor Jia and his team currently operate a world-class metabolomics laboratory that quantitatively determines endogenous small-molecule metabolites and trace elements, thereby supporting translational research in cancer biology, drug discovery and traditional Chinese medicine. Under his leadership, his laboratory has developed a number of impactful metabolomics technologies and protocols over the past 17 years. In 2016, his team received second prize of the Natural Science Award from the Shanghai Municipal Government with its research on host-gut microbe metabolic interactions. By December 2019, Professor Jia possessed over 10 international and Chinese patents. His distinguished scholarship has secured more than 20 grants in support of his research projects.

As one of the world's leading figures in metabolism and translational research, Professor Jia is the author of six books and more than 300 scientific papers, some of which were selected as features in globally recognised scientific journals such as *Nature*. The strong influence of his publications is evidenced by his exceptionally high citation count on Google Scholar of over 21,000. He has been frequently invited to speak at significant international conferences and symposiums around the world. As well as serving on the editorial boards of prominent scientific journals including *Molecular Phenomics*, *Nutrition & Metabolism* and *World Journal of Gastroenterology*, he is an ad hoc reviewer for 16 internationally renowned academic journals including *Nature*, *Cell*, etc.

張安德中醫藥教授

賈偉教授

賈偉教授現為香港浸會大學中醫藥學院中醫系統生物學講座教授,以及中醫藥學院香港中醫藥表型組學研究中心主任。賈教授於美國密蘇里大學先後取得放射藥學碩士及博士學位,同時於該大學的原子能研究所放射藥物部接受專業訓練。



賈教授於醫藥領域多有建樹,27年來

於學界及業界籌建並進行了眾多跨學科研究項目,包括創立多個轉化醫學研究中心、臨床多組學研究平台、中藥與天然藥物和技術研發機構,成果豐碩。取得博士學位後,賈教授擔任美國BEST國際醫學公司資深科學家及技術和商業發展部主管,然後回到中國內地,先後出任天津大學藥物科學與技術學院教授兼常務副院長,以及上海交通大學藥學院教授兼分管科研的副院長。十年後,賈教授重返美國的學術界發展。2008至2013年間,他擔任過美國北卡羅來納大學格林斯波羅分校終身教授,又創辦了生物醫學轉化研究中心並身兼該中心的主任。2019年加入浸大之前,賈教授是美國夏威夷大學馬諾阿分校終身教授,以及夏威夷大學癌症研究中心(美國國立癌症研究所指定癌症中心之一)副主任。

賈偉教授的研究涉及代謝組學及生物標記物的發現,目前的研究聚焦於微生物代謝組、消化道和代謝性疾病相關的宿主-腸道微生物的共代謝與相互作用,以及應用小分子藥物和傳統中藥針對代謝性疾病進行干預的研究。賈教授及其團隊建立了一個國際水平的代謝組學實驗室,定量檢測內源小分子代謝物和微量元素,為癌症生物學、藥物開發和傳統中醫藥的轉化醫學研究提供技術支持。在他的領導下,實驗室於過去17年間研發出不少與代謝學相關的新技術和新方法。2016年,賈教授及其團隊以題為「腸道菌群和宿主代謝物組分析平台的構建及在腎毒性研究中的應用」的研究項目,於「上海市科學技術獎勵大會」獲頒自然科學獎二等獎。截至2019年12月止,賈教授擁有超過10項國際專利及中國專利,其卓越的學術成就亦為他取得逾20項研究撥款。

作為代謝組學及轉化醫學的國際權威,賈教授出版了6本著作,並發表了超過300篇學術論文,部分更獲國際最有名望的科學期刊如《自然》等專題評述。賈教授的研究對學術界甚具影響力,根據谷歌學術搜尋,其著作已被引用逾21,000次,他亦經常獲邀於國際學術會議上發表演說。賈教授是多份知名科學期刊的編委,如《分子表型組學》、《營養與代謝》及《世界胃腸病學雜誌》等,亦會不定期為《自然》、《細胞》等16份著名學術期刊擔任審稿。



Vincent V.C. Woo Endowed Associate Professorship in Chinese Medicine

Endowed by Vincent and Lily Woo Foundation

ince its founding in 1999, HKBU's School of Chinese Medicine has been developing various platforms to conduct innovative research, engaging experts in the testing, authentication and standardisation of Chinese medicine, contributing to the improvement of public health and the well-being of mankind. I hope this first-ever associate professorship endowment at HKBU and the continuous support from our Foundation will help advance the development and internationalisation of Chinese medicine, to elevate its status in modern medicine.

Ms. Alice Woo Chair of the Vincent and Lily Woo Foundation

The late Mr. Vincent V.C. Woo was a prominent textile industrialist in Hong Kong. He contributed tremendously to the territory's economic development. Mr. Woo was born in Qiaoqi village of Jiangyin, Jiangsu Province. At the age of 19, he went to Shanghai and apprenticed at a large textile mill where he developed a strong interest in the textile business. Subsequently, he established his own factory in the 1930s. Due to his business acumen and perseverance, it grew steadfastly.

Mr. Woo together with his wife Lily and their two sons moved to Hong Kong in 1949. He built his textile business from scratch again. In 1953, he founded Central Textiles (HK) Limited and two years later became founding Chairman of the Federation of Hong Kong Cotton Weavers. Also, he served twice as Chairman of the Hong Kong Cotton Spinners Association and was a strong advocate of adopting new technology and modern practices in the industry.

A dedicated philanthropist, Mr. Woo set up scholarships for both local and Mainland China students. He was a founding board member of the Cotton Spinners Association Secondary School, and he was one of the early major funders of the Community Chest of Hong Kong. Having served on the board of the Tung Wah Group of Hospitals, Yan Chai Hospital and Po Leung Kuk, he was also Director of New Asia College, Kiangsu-Chekiang College, and Kiangsu & Chekiang Primary School. In 1970, Mr. Woo was appointed Justice of the Peace. Mrs. Lily Woo, a stalwart supporter of her husband, also devoted herself to community services. She was at one time Director of Po Leung Kuk.

Ms. Alice Woo, daughter of Mr. and Mrs. Woo, has long followed her father's guiding principle: "What you gain from society, you must give back for the benefit of society." Besides the Vincent and Lily Woo Trust set up by the Woo family, she founded the Vincent V.C. Woo Memorial Foundation and the Vincent and Lily Woo Foundation, giving generous support to the development of education in Mainland China, Hong Kong and the United States. In addition, she had been a Director of the 1990 Institute and was actively involved in the development of America China Exchange, an education exchange programme with Jiangsu province. In 2009, Ms. Woo received the Education Award from the Wuxi Education Bureau in recognition of her accomplishments.

Recently, her Foundation generously supported a collaborative research project conducted by Hong Kong Baptist University's School of Chinese Medicine and Cornell University's School of Human Ecology, titled "East Meets West: A Revolutionised Nanotechnology Approach to Modernise the Delivery of Chinese Medicine for Vast Improved Cancer Therapeutic Efficacy", which aims to enhance the therapeutic efficacy of Chinese medicine while reducing its side effects in treatment of cancers through a novel drug delivery pathway.

吳文政中醫藥 副教授席

吳文政王月娥基金會捐資

浸大中醫藥學院自1999年成立以 來,鋭意成立不同的平台從事創







Mrs. Lily Woo 王月娥女士

新研究,其專家學者也積極參與中藥的檢測、認證以及標準化,致 力為人類的健康和公共衛生作出貢獻。我期盼通過浸大首個中醫 藥副教授席的設立及本基金會的持續支持,從而促進學院中醫 藥研究的發展及國際化,並進一步提升其在現代醫學界的地位。

> 吳文政王月娥基金會主席 吳南燕女士

已故吳文政先生為紡織業翹楚,在香港紡織界舉足輕重,對本港的經濟發展 貢獻良多。吳先生生於江蘇省江陰市峭岐鎮,19歲到上海一間大型的紗廠 當學徒,因而對紡織業產生濃厚興趣,並於1930年代初開設自己的工廠。 憑藉其真知灼見及不屈不撓的精神,工廠業務蒸蒸日上。

1949年,吳先生與夫人王月娥女士及兩個兒子移居香港,再次開拓其紡織 事業,並於1953年成立香港中央紡織有限公司;兩年後與同業創辦香港棉 織業同業公會,擔任創會主席;其後又出任香港棉紡業同業公會兩屆主席, 大力提倡創新科技及應用。

吳先生熱心公益,除了在香港及內地成立多個獎學金襄助學生升學,又協助創立棉紡會中學,也是香港公益金早期主要贊助人。吳先生曾擔任東華三院、仁濟醫院及保良局總理,亦是新亞書院、蘇浙公學及蘇浙小學的董事。1970年,吳先生獲委任為太平紳士。王月娥女士除了是吳先生的賢內助,也參與不少公益慈善活動,曾任保良局總理。

吳氏伉儷之千金吳南燕女士秉承父親「取諸社會,用諸社會」的精神,積極 回饋社會。除了與吳氏家族成立「吳文政王月娥信託基金」,她先後創立 「吳文政基金會」及「吳文政王月娥基金會」,對中國內地、香港、美國的 教育發展給予了大力支持。此外,她曾出任「一九九零學社」董事,積極參 與中、美教育交流項目,致力於推動江蘇省師生的對外交流。2009年,吳 女士獲無錫市教育局授予教育獎,以表彰她的貢獻。

近年吳女士亦捐資支持浸大中醫藥學院與康奈爾大學合作,進行名為「中西結合:利用創新納米技術提高中藥治療癌症的療效」研究項目,尋求嶄新的方法將中藥輸送至患處,提升其治療癌症的功效並減少副作用。





Vincent V.C. Woo Endowed Associate Professor in Chinese Medicine

Dr. Han Quanbin

r. Han Quanbin is currently Associate Professor of the School of Chinese Medicine, Hong Kong Baptist University (HKBU). Dr. Han received his Bachelor (Chinese medicine) and Master (Medicinal Chemistry) of Science degrees from the Henan University of Traditional Chinese Medicine, and his Doctorate (Natural Product Chemistry) at the Kunming Institute of Botany, Chinese Academy of Sciences. He joined HKBU in 2011.

Dr. Han is an expert in natural product chemistry, quality analysis of herb medicines and natural polysaccharides. He conducted a series of phytochemical investigations into *Garcinia* plants and carried out research into the quality control of Chinese medicines. His current research interests focus on the chemistry, quality control methodology and bioactivities of polysaccharides in Chinese medicines.

Among Dr. Han's eminent research works is the development of a novel method to authenticate *Tiepi Shihu*, a rare and expensive Chinese herb. In the past, the industry has relied on experts, DNA bar-coding or microscopic identification to differentiate *Tiepi Shihu* from other species. However, these methods are relatively costly and cannot determine the content of active substances. After much study, Dr. Han and his team identified a unique polysaccharide in the herb that can serve as a marker to distinguish *Tiepi Shihu* quickly and effectively. This invention has won Dr. Han and his team a number of awards, including a silver medal at the Hong Kong Innovative Invention Award in 2017 presented by the Hong Kong Federation of Innovative Technologies and Manufacturing Industries, and a gold medal at the First Asia Exhibition of Inventions Hong Kong in 2018. The innovation has been chosen by the China Association of Chinese Medicine for inclusion in its *2019 Compilation of Outstanding Research Achievements by Young Scholars of Chinese Medicine*.

With this patented technology and financial support from the HKSAR Government's Technology Start-up Support Scheme for Universities, Dr. Han founded the Hong Kong Authentication Centre of Dendrobii Officinalis Caulis to offer innovative, cost-effective authentication technologies and services to the Chinese medicine industry. In 2020, Dr. Han and his team developed a novel rapid testing method for another precious Chinese herb, *Cordyceps sinensis*. The technique not only shows a significant cost advantage but also has an accuracy comparable to the traditional genetic identification method. It has been licensed to a technology-based start-up company for commercial application.

In 2015, Dr. Han helped the School of Chinese Medicine launch Hong Kong's first-ever bilingual Phytochemical Images Database. Apart from providing information on bioactive compounds found in medicinal herbs, the Database introduces methods of qualitative/quantitative analysis and sample preparation as well as real spectra of NMR/MS/IR. The Database enables teachers, students, researchers and professionals in the field as well as people throughout the world to acquire professional knowledge of Chinese medicine online.

As of December 2019, Dr. Han has gained 13 patents and secured 17 external research grants. He has published more than 200 scientific papers, including in renowned academic journals such as *Natural Product Reports*, *Current Medicinal Chemistry*, *Organic Letter*, *Journal of Chromatography A*, and *Journal of Natural Products*. He serves on the editorial boards of several scientific journals including *Molecules*, *PLoS One*, and *Modern Chemotherapy*. He also serves as a member of the Chinese Medicine Council of Hong Kong, and as a panel member of the Hong Kong Council for Testing and Certification.

吳文政中醫藥副教授

韓全斌博士

韓全斌博士現為香港浸會大學中醫藥學院副教授。韓博士在河南中醫藥大學先後取得中醫學學士學位及藥物化學碩士學位,然後再於中國科學院昆明植物研究所獲得植物化學博士學位。韓博士於2011年加入浸大。

韓博士是天然藥物化學、中藥質量分析 及中藥多糖研究專家,曾完成冬淩草、



藤黄等藥用植物化學成分的系統研究,以及多項中藥品質控制的研究課題, 目前的主要研究興趣為中藥多糖的化學、質控及生物活性研究。

名貴中藥「鐵皮石斛」的質量檢定技術是韓博士其中一項最重要的研究。以往,業界主要依賴專家的經驗,或通過基因鑑定、顯微鑑定等方法來鑑別真偽,然而這些方法的成本相對較高,而且未能確定活性物質的含量。經過一連串成分對比研究,韓博士及其團隊從鐵皮石斛中識別出一種獨特的多糖成分,作為鑑定鐵皮石斛的標誌成分,從而快速、有效地識別鐵皮石斛樣本。這項發明為韓博士及團隊帶來多個獎項,包括第七屆香港創新科技成就大獎2017「香港創新發明獎」銀獎,以及2018年「第一屆亞洲發明展覽會一香港」金獎,更獲中華中醫藥學會將此研究成果納入《2019年中醫藥優秀青年學者科技成果彙編》。

憑藉這個專利技術及香港創新科技署「大學科技初創企業資助計劃」資助,韓博士成立了香港鐵皮石斛檢定中心,為中藥業界提供創新、符合成本效益的專業鑑定服務。2020年,韓博士及團隊又成功研發另一種名貴中藥「冬蟲夏草」的快速測試,不但大幅降低檢測成本,其準確度更媲美基因鑑定方法。一所科技初創公司已獲得授權,把這種鑑定方法轉化為商業應用。

2015年,韓博士協助浸大中醫藥學院推出全港首個雙語「中草藥化學圖像數據庫」,數據庫除了臚列常見中草藥的生物活性成分,也介紹化合物的定性/定量分析和製備方法,以及有關核磁共振等原始光譜圖,方便中醫藥師生、科研人員、業界人士,以至世界各地不同人士於網上查閱和學習專業的中醫藥知識。

截至2019年12月止,韓博士擁有13項專利,其出色的研究表現亦為他取得逾17項校外研究撥款;已發表的學術論文逾200篇,並刊登於知名科學期刊如《Natural Product Reports》、《Current Medicinal Chemistry》、《Organic Letter》、《Journal of Chromatography A》、《Journal of Natural Products》等。他也是學術期刊《Molecules》、《PLoS One》及《Modern Chemotherapy》的編委。韓博士是香港中醫藥管理委員會及香港檢測和認證局的專家小組成員。



Dr. Hung Yeung Pong Wah Endowed Professorship in Film and Television

Endowed by Hung Hin Shiu Charitable Foundation Limited

ilm and Television are much more than just entertainment. They are an art form that simulates experience to communicate ideas and beauty, as well as a cultural artefact that records the culture of their creators. Hong Kong is considered as being among the major global film and television content exporters and has one of the world's largest and most dynamic film and television industries. We wish that the establishment of this endowed professorship can help HKBU's Academy of Film nurture more future talents, thereby bringing fresh blood to the industry.

Hung Hin Shiu Charitable Foundation Limited

Dr. Hung Yeung Pong Wah, Chairman of Hung Hin Shiu Charitable Foundation Limited and Shiu Pong Enterprises Limited, is a devout Christian who has distinguished herself in social service and philanthropic activities. The development of young people and care for children are services that are particularly dear to her heart. She was for many years Vice-President of the Hong Kong Young Women's Christian Association (YWCA) and Chairman of its Committee on Early Childhood Service. She also sat on the Management Committee of the Hong Kong Baptist Convention Primary School, served as Chairman of St. Paul's Co-educational College Alumni Association, and was founder of the Hing Yan Kindergarten while serving as supervisor of nine other kindergartens.

Upholding the spirit of Hope, Faith and Love, Dr. Hung has focused her charitable efforts on education. In particular, her enthusiasm and support for Hong Kong Baptist University (HKBU) have been widely acknowledged. Together with her husband, the late Dr. Hung Hin Shiu, Dr. Hung Yeung Pong Wah began her long association with the University in the last century with generous donations towards the construction of Shiu Pong Hall, the official residence of the President and Vice-Chancellor. In recent years, the contribution and support that HKBU has received from Dr. Hung and the Foundation she headed has redoubled. Facilities and services benefitting from her munificence included the campus's development, the establishment of scholarships at the School of Chinese Medicine, and support for postgraduate students engaged in research work. In 2011, led by Dr. Hung, the Hung family presented the University with a major gift which enabled the establishment of the Institute of Creativity, set up to enhance the University's research culture and to facilitate the work of outstanding talents undertaking interdisciplinary and cross-cultural research. In 2019, an additional hefty donation was made to the University in support of its strategic development.

The support of Dr. Hung extends beyond Hong Kong. At the University of Macau, Dr. Hung, in conjunction with the Foundation overseen by her, endowed Shiu Pong College, a residential facility on the University's new campus where students can enjoy all aspects of campus life to the full. Hung Hin Shiu Charitable Foundation Limited also funds scholarship schemes at tertiary institutions in Hong Kong and the Mainland to aid students in their pursuit of a holistic education.

孔楊邦鏵博士 電影電視教授席

孔憲紹慈善基金有限公司捐資

電影電視不只是娛樂,也是一種藝

術,融合各種經驗以交流意念和美

學,更是記錄創作者所處文化的載

物。香港為世界主要的電影及電視



Dr. Hung Yeung Pong Wah 孔楊邦鏵博士

節目出口地之一,其電影電視行業位居全球最具規模及最有 活力之列。我們期望透過成立此電影電視教授席,襄助浸大 電影學院培育人才,為業界注入更多新力量。

孔憲紹慈善基金有限公司

孔楊邦鏵博士為孔憲紹慈善基金有限公司及紹邦企業有限公司的主席, 她是虔誠的基督徒,也是出色的社會活動家和慈善家。她熱心服務社會, 積極推動公益事業,特別關心年輕一代和嬰幼兒的成長,曾任香港基督 教女青年會副主席、香港基督教女青年會幼兒服務委員會主席、香港 浸信會聯會小學管理委員會委員、香港聖保羅男女中學校友會主席, 並創辦了慶恩幼稚園,以及承擔九所幼稚園的管理工作。

孔夫人秉承「信、望、愛」精神,非常重視教育,也大力推動教育, 對浸大各項事業的發展不遺餘力,一直給予關愛和鼎力支持。早在上 個世紀,孔夫人與其夫婿已故的孔憲紹博士很早便與浸大結緣,夫婦 二人更斥資興建校長府邸紹邦樓。近年,孔夫人和她所領導的基金對 大學各領域的支持更是有增無減,包括推動校園事工、支持中醫藥學 院設立獎學金、培養研究生,並於2011年透過巨額捐款襄助成立創意 研究院,加強大學的研究文化、培育傑出人才進行跨學科及跨文化的 研究,以及於2019年再作巨額捐資,支持大學的策略發展。

孔夫人對教育的支持更延伸至本港以外,例如她透過孔憲紹慈善基金, 捐助澳門大學於新校區興建一座為學生提供全面校園生活的住宿學院 ——紹邦書院;孔憲紹慈善基金也在本港及內地其他高等教育機構設有 不同的獎學金計劃,以幫助學生全面發展。



Dr. Hung Yeung Pong Wah Endowed Professor in Film and Television

Professor Man Shu Sum

rofessor Man Shu Sum is currently Associate Director of the Academy of Film, School of Communication, Hong Kong Baptist University (HKBU). An all-round veteran of Asia's media industry, Professor Man is one of the most experienced teaching staff at the Academy of Film, with rich experience in areas ranging from media content creation, radio broadcasting and TV channel management to film investment, production and distribution.

After graduating from the Department of Communication of the Hong Kong Baptist College, Professor Man worked at Ming Pao's evening newspaper as a journalist and then at Television Broadcast Limited as a programme researcher. In the 1980s, Professor Man was recruited by the Government of Singapore and pursued his career at the Singapore Broadcasting Corporation. He became one of the pioneers in building Singapore's media landscape and eco-system, helping the nation to create soft power through film and television. His main duty was to oversee the Corporation's multicultural entertainment production arms, to groom local television creative talents and to manage its satellite television channel in Taiwan. In 2000, Professor Man became Chief Operating Officer of MediaWorks Singapore. He spearheaded the launch of two brand new free-to-air television channels, which won Asia Broadcaster of the Year and Asia Terrestrial Channel of the Year titles in the Asian Television Awards in 2002. In 2005, he joined Singapore's Media Development Authority as Director of Broadcast and Film. Other than promoting the film and television industry locally and internationally, he was responsible for supervising public-service funding for TV productions as well as launching and driving the creation of high-definition content in Singapore's nationwide high-definition TV trial. In 2007, he worked for Hollywood Mark Burnett Productions as Chief Executive Officer for its Asian operation. Two years later, he joined MediaCorp Raintree Pictures as Managing Director to produce and invest in films made in Singapore, Malaysia, Hong Kong and Mainland China. In 2014, Professor Man began to teach at HKBU.

With his 40 years of solid experience in the industry, Professor Man has significantly enhanced both the software and hardware of the Academy of Film. In terms of software, he has enriched the content of courses related to media management, TV programming and broadcast policy by bringing in his vast first-hand knowledge and experience. He has also developed novel courses such as the Creation of Non-scripted Reality Shows as well as Linear and Non-linear Storytelling. Furthermore, Professor Man established the unprecedented studio i as a start-up initiative, connecting with the University and the industry to jointly invest in film production. Students are therefore mentored by film professionals and provided with opportunities to participate in commercially released film making projects. Regarding hardware, Professor Man also initiated the setting up of a Dolby Atmos Sound Studio, the first of its kind in the Asian tertiary education sector, helping students to elevate the quality of their creation with sophisticated sound design. In 2018, the Academy of Film launched the first Global University Film Awards (GUFA). With Professor Man's years of connections and experience in advising regional media events and festivals, the event was a great success, attracting more than 1,800 submissions from nearly 100 countries and regions.

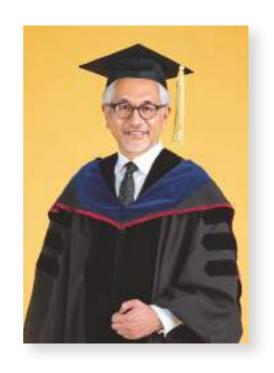
Professor Man has been frequently invited to speak at international seminars. He also sits on regional film-related advisory boards. He is currently a Member of the Hong Kong Trade Development Council Entertainment Industry Advisory Committee and Member of the Singapore Film Commission Advisory Board. He was also Member of the Singapore Media Festival Advisory Board from 2013 to 2019 and Chief of Jury of the Asia Television Awards from 2006 to 2016. In 2007, he was selected as one of the Top 50 Asia Film Leaders by the prestigious American entertainment trade magazine *Variety*.

孔楊邦鏵博士電影電視教授

文樹森教授

文樹森教授現為香港浸會大學傳理學院電影學院副總監。文教授為亞洲媒體界的全方位資深工作者,範疇涉獵內容創作、電台廣播、電視頻道經營,以及電影投資、製作與發行等,是浸大電影學院其中一位經驗最豐富的教學人員。

文教授畢業於香港浸會書院傳理系, 早年曾在《明報晚報》和電視廣播有



限公司分別擔任記者和節目撰稿員。1980年代初,文教授獲新加坡政府聘用,加盟新加坡廣播局,參與塑造該國傳媒行業的面貌和生態,提高該國在電影電視方面的軟實力,工作範疇包括帶領創作四種民族的娛樂節目內容及培訓創意人才,並負責該公司在台灣的衛星電視頻道業務。2000年,文教授出任新加坡報業傳訊營運總裁,率領開創兩個全新電視頻道,於2002年獲「亞洲電視大獎」選為「年度亞洲廣播電視台」及「年度亞洲地面頻道」。2005年,文教授加入新加坡媒體發展管理局,出任廣播與電影部司長一職,除了促進新加坡電影電視業在本地及國外的發展,也管理公共廣播基金的營運及推動高清電視廣播的試播。2007年,文教授轉任荷里活馬克伯內特製作公司亞洲業務總裁;兩年後重返由新加坡電視機構改組成的新傳媒私人有限公司,成為星霖電影公司的掌舵人,為新加坡、馬來西亞、香港及中國內地市場製作電影及相關的投資活動。文教授於2014年開始於浸大執教。

憑藉其40載實戰經驗,文教授大大提升了浸大電影學院的軟硬件。軟件方面,文教授以其專業知識和經驗,豐富了不少與傳媒管理、電視節目製作及廣播政策相關的課程的內容,又開設了嶄新課程「創作非劇本類真人秀及直線與曲線說故事」。同時,文教授創立了「點子電影工作室」,撮合大學和電影界共同投資電影項目,並邀請業界知名電影人為學生提供專業指導,讓學生在求學時已有機會參與商業電影製作。硬件方面,文教授又推動電影學院成立亞洲高等學府中首個「杜比全景聲製作室」,協助學生利用音效提升作品層次。2018年,浸大電影學院舉辦首屆「全球大學電影獎」,文教授透過其廣泛人脈,以及參與大小影展、媒體節的顧問經驗,襄助活動圓滿舉行,並成功吸引來自全球接近100個國家或地區、超過1,800份作品參賽。

文教授經常獲不同地區的媒體邀請出席業界論壇,並擔任多項公職。他現為香港貿易發展局娛樂業諮詢委員會委員,以及新加坡電影委員會委員。他亦在2013至2019年間擔任新加坡媒體節諮詢委員會委員;2006至2016年間則出任了亞洲電視大獎評審主席。文教授於2007年獲美國娛樂業界歷史悠久的雜誌《Variety》評選為亞洲50名傑出電影領袖之一。



Dr. Hung Hin Shiu Endowed Professorship in Music

Endowed by Hung Hin Shiu Charitable Foundation Limited

KBU is one of the few universities in Hong Kong that provide music education. Over the years, its long-standing and prestigious Department of Music has nurtured generations of graduates who are equipped with a well-rounded practical, creative and intellectual foundation. We hope that this endowed professorship will serve as recognition of the Department's contribution and achievements in the University's drive to assist students in reaching a high level of musical and intellectual development.

Hung Hin Shiu Charitable Foundation Limited

Born in Nanhai in Guangdong Province, the late Dr. Hung Hing Shiu went into business after graduation from university. He was elected as a Director of the Far East Stock Exchange for eight years and then served on the Board of the newly named Hong Kong Stock Exchange for six years. Apart from Hung Hin Shiu Charitable Foundation Limited, he together with the Hung family founded and managed Shiu Pong Enterprises Limited. He and his wife Dr. Hung Yeung Pong Wah had four children: Mr. Henry Hung, Mr. Billy Hung, Mr. Daniel Hung and Ms. Elizabeth Hung.

A generous philanthropist, Dr. Hung contributed a great deal to Christian education and social service. He was a dedicated supporter of Hong Kong Baptist University (HKBU). Since the 1970s he stood by the University even when the then Hong Kong Baptist College (HKBC) was only a private college with limited resources. Dr. Hung had confidence in the College and nurtured the Institution with timely support and care, helping it promote the shared aspiration for "Whole Person Education". Dr. Hung actively participated in University affairs by serving on the Council and the Court in the 1970s and 1980s respectively for a total of 29 years. He also acted as chairman of several fundraising committees. He was Chairman of the HKBU Development Fund, and was Chairman of the University Foundation Fund for 16 years following its inception in 1993. When the University celebrated its Golden Jubilee in 2006, Dr. Hung was Chairman of the HKBU 50th Anniversary Fund Raising Organising Committee.

As early as the 1970s, Dr. Hung generously founded the University's first-ever endowment fund. From 1978 to 1980, with Dr. Hung's financial support, Shiu Pong Hall on Broadcast Drive was established as the residence of the President and Vice-Chancellor. In addition, Dr. Hung made donations to the University Foundation Fund, the Hung Hin Shiu Chinese Medicine Foundation Fund, the Hung Lai Ching Memorial Fund, the HKBU Development Fund, the HKBU Century Club Fund, and the Hong Kong Baptist University Foundation. Dr. Hung also supported the development of Chinese medicine at HKBU with the establishment of the Dr. & Mrs. Hung Hin Shiu Museum of Chinese Medicine and the Hung Lai Ching Laboratory of Biomedical Science, the establishment of scholarships, the Chaplain's Office ministries, the campus ministry, the Student Hostel Project-Alumni Hall, the Leadership Development Programme, and more. Dr. Hung passed away on 31 May 2009 at the age of 90.

孔憲紹博士音樂教授席

孔憲紹慈善基金有限公司捐資

浸大是香港少數提供音樂教育的高 等學府,其音樂系歷史悠久,享負 盛名,多年來孕育了不少傑出的畢 業生,不但造詣不凡,創意澎湃,



Dr. Hung Hin Shiu 孔憲紹博士

還擁有紮實的根基。我們期盼透過成立此音樂教授席,肯定 浸大音樂系過去的貢獻和成就,並希望大學繼續致力提升學 生的音樂修養及內涵。

孔憲紹慈善基金有限公司

已故的孔憲紹博士出生於廣東南海,大學畢業後投身商界,曾任遠東交易所董事八年,後遠東交易所改名為香港聯合交易所,又續任交易所理事六年。除了孔憲紹慈善基金有限公司,孔博士與孔氏家族創立營辦紹邦企業有限公司。他與夫人孔楊邦鏵博士育有四名子女,包括孔慶年先生、孔慶全先生、孔慶聰先生及孔慶怡女士。

孔博士宅心仁厚,樂善好施,對基督教教育及社會服務的支持不遺餘力。博士是浸大的長期支持者,他與浸大的淵源始於1970年代,當時浸大仍是一所資源匱乏的私立學院。他認同浸大的教學理念,經常提供適時支持,襄助浸大實踐「全人教育」這共同理想。孔博士積極參與大學事務,自1970及1980年代起分別出任校董會和諮議會成員,長達29年。他又擔任多個籌款委員會主席,出錢出力,如曾任香港浸會大學發展基金主席,而在1993年大學基金成立後更出任主席一職達16年之久。大學於2006年慶祝五十周年校慶之際,孔博士又當仁不讓,欣然擔任籌款活動籌備委員會主席。

早於1970年代,孔博士已慷慨解囊,為浸大設立有史以來的第一筆基金。1978至80年間,孔博士更捐款興建位於廣播道的紹邦樓作為校長寓所。孔博士屢次捐款予大學基金、孔憲紹中醫藥發展基金、孔麗貞紀念基金、香港浸會大學發展基金、尚志會基金和香港浸會大學基金;此外,又捐資推動浸大的中醫藥發展、設立孔憲紹博士伉儷中醫藥博物館和孔麗貞生物醫學研究實驗室、增設獎學金、資助校牧處事工、校園福音事工、學生宿舍計劃、學生領袖發展計劃等。孔博士於2009年5月31日安息主懷,享年90歲。



Dr. Hung Hin Shiu Endowed Professor in Music

Professor Johnny M Poon

rom the day Professor Johnny M Poon set foot in academia, through his years as an accomplished musician, a devoted teacher, and an impassioned academic leader, he remains a vehement advocate for academic research – a panacea that acts as an agent of change in an increasingly complex world. As Associate Vice-President (Interdisciplinary Research), he oversees the development of six interdisciplinary research laboratories, exemplifying the University's commitment to create the best conditions for generating groundbreaking research for society.

In his own research, Professor Poon focuses on interdisciplinary projects that would break traditional artistic and disciplinary boundaries. He aims to invent radical concepts, techniques and advance the future of creative practice that would help enhance the ways people think, express and communicate ideas and emotions. Recently, he has contributed to the rediscovery and a modern adaptation of an 18th century opera by Antonio Caldara. This research delivers the first performance edition of the opera since its premiere in 1735, and it gives voice to the actual sound of the music that were previously unknown to scholars and modern audience. He further expands the artistic property of this opera by designing a new performance model that put the historical text of this centuries-old music within a larger time and cultural continuum through new interfaces of dance, theatre, visual media, and AI technologies.

Of his professional practice, Professor Poon has maintained a highly successful career as a conductor, appearing regularly in concert halls across the globe including Carnegie Hall in New York, Glinka Cappella Hall in Russia and National Centre for the Performing Arts in Beijing. He has conducted such ensembles as Moscow State Philharmonic Orchestra, St. Petersburg State Capella Orchestra, Sudestdeutsche Philharmonie, Kammarkoren Svenska Roster, Kammerchor Stuttgart, Slezske Divadlo Opava, Opera Hong Kong, Sinfonica dell' international Chamber Ensemble, New England Symphonic Ensemble, Taiwan Baroque Camerata, Xiamen Philharmonic Orchestra, Shenzhen Symphony Orchestra, and the Hong Kong Philharmonic Orchestra. Previously, he held positions as Director of Opera at University of Evansville (USA), Music Director of Evansville Collegium Musicum (USA), Associate Conductor of OperaFestival di Roma (Italy) and Artistic Director of Harlaxton International Chamber Music Festival (UK).

During his 10-year service as Head of the Department of Music, Professor Poon has spearheaded major performance, research, curriculum and development projects, making the Department synonymous with quality in teaching and research. In addition to teaching and research, Professor Poon plays an indispensable role in capital works projects, in terms of fundraising and planning of physical spaces. Examples included the renovation of the Department of Music and its relocation to Sing Tao Building; new teaching and recording studios in David C. Lam Building; and now the design of the new Creative Hub in the Hostel and Academic Building Complex to be opened in 2024. His contribution to HKBU extends beyond the departmental level, particularly by serving as Acting Dean of Arts and Convenor of the Creative Media/Practice Research Cluster.

Professor Poon serves in a number of committees and advisory boards, including Curriculum Development Committee on Key Learning Areas (Arts Education), Education Bureau; Programme and Development Committee, Leisure and Cultural Services Department; and Hong Kong Arts Development Council. He is Chairman of the Advisory Committee for the Division of Cultural and Creativity at United International College, Zhuhai, and Artistic Advisor of Macao Orchestra. He also serves on panels for various organisations, accreditation reviews and award schemes. He is an elected fellow of the Hong Kong Academy of the Humanities.

孔憲紹博士音樂教授

潘明倫教授

自踏足學術界,潘明倫教授不但音樂成就 超卓,致力春風化雨,作為學術領袖更大 力推動研究,為這個複雜多變的世界提 供解決問題的良方。身兼浸大協理副校 長(跨學科研究),潘教授正監督六個跨 學科研究實驗室的工作,創造最佳條件助 大學為社會開展突破性研究。



潘教授着重跨學科研究項目,積極衝破傳

統藝術和學科的界限,以根本性的概念與技術,推動創造性實踐,促進人們思考、表達意念及交流情感。他最新的研究便重新探索並重組了安東尼奧·卡爾達拉(Antonio Caldara)18世紀的歌劇,促成了該作品自1735年公演以來首個演出版本,不但為學者和現代聽眾帶來前所未聞的真實音效,更設計了新的表演模式,通過舞蹈、戲劇、視覺媒體和人工智能,將這具數百年歷史的音樂體裁放到更寬闊的時間和文化連續體內,進一步開拓其藝術屬性。

潘教授也是一位出色的專業指揮家,定期於全球各地的音樂廳演出,包括美國紐約 卡內基音樂廳、俄羅斯的格林卡卡佩拉音樂廳、北京的國家大劇院等;又於國際知 名樂團擔任客席指揮,如莫斯科國立愛樂交響樂團、聖彼得堡國立交響樂團、西南 德愛樂樂團、瑞典室樂團、司徒加室內合唱團、捷克西里西亞並國立歌劇院樂團、 香港歌劇院、荷拿愛樂樂團、新英格蘭交響樂團、台灣巴洛克獨奏家樂團、廈門愛 樂樂團、深圳交響樂團及香港管弦樂團等。他曾擔任伊凡斯維爾大學歌劇總監(美 國)、伊凡斯維爾巴赫古樂團藝術及音樂總監(美國)、羅馬歌劇節副指揮(意大 利)和哈拉克斯頓國際室內音樂節(英國)的藝術總監。

潘教授擔任音樂系系主任的十年間,策劃了多個重大演出、研究、課程及發展計劃,令該系的教研素質備受認同。潘教授對浸大貢獻非凡,除了教研,還參與校園建設,在籌款和空間規劃上發揮了不可或缺的作用,例如星島樓的翻新與音樂系的遷入、思齊樓新建的教學設施及錄音室,以及為於2024年啟用的學生宿舍及教學綜合大樓設計全新的「點子坊」。潘教授的貢獻超越學系層面,尤見其擔任文學院署理院長及創意媒體研究領域召集人。

潘教授曾出任多個委員會和顧問委員會,包括教育局重點學習領域課程發展委員會 (藝術教育)、康樂及文化事務署節目與發展委員會、香港藝術發展局等。他亦是 珠海聯合國際學院文化創意學部諮詢委員會主席及澳門樂團藝術顧問。他還為各類 組織、認證評審與獎勵計劃擔任小組委員。潘教授亦獲選為香港人文學院院士。





y embracing modern sciences while maintaining strong traditional Chinese medicine components, I think HKBU's School of Chinese Medicine is ready to take a leading role in the modernisation of traditional Chinese medicine in the world.

通過結合西方現代科學及傳統中醫藥各個部分,我相信浸大的中醫藥學院已準備就緒, 為領導中醫藥的現代化出一分力,並將之推 向世界。



Professor Jia Wei Cheung On Tak Endowed Professor in Chinese Medicine

賈偉教授 張安德中醫藥教授

wish I can identify specific biomarkers and active ingredients of Chinese herbal medicines through innovative means, so as to develop an objective standard and help foster the standardisation and internationalisation of Chinese medicine.

我希望能以創新的方法,識別出中藥的生物標誌及有效成分,以提供一個客觀的標準,從而協助中醫藥朝着標準化和國際化這目標 邁進。



這目標 Dr. Han Quanbin Vincent V.C. Woo Endowed Associate Professor in Chinese Medicine

韓全斌博士 吳文政中醫藥副教授

film or TV programme. In fact, it is also a skill that can bring benefit beyond the film industry, as it can connect people by helping them understand one another.

精湛的説故事技巧是令電影或電視節目成功的關鍵,而其影響更不止於電影電視業,因為它可以促進人與人之間的互相了解,連繫大眾。



图,連繫 Professor Man Shu Sum Dr. Hung Yeung Pong Wah Endowed Professor in Film and Television

文樹森教授 孔楊邦鏵博士電影電視教授

he combination of technology and human creativity is a powerful one. It can transform lives and the future of our society for the better.

科技與人類創意的結合具有強大影響力, 能徹底改變我們的生活,也可令社會變得 更美好。



Professor Johnny M Poon Dr. Hung Hin Shiu Endowed Professor in Music 潘明倫教授 孔憲紹博士音樂教授

CHINESE MEDICINE



CHINESE MEDICINE



FILM AND TELEVISION



MUSIC

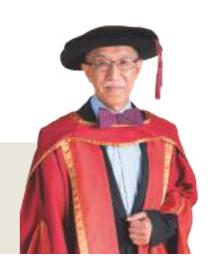




Endowed Professorships 冠名教授席

Dr. Elizabeth K.S. Law Endowed Professor in Advanced Materials 羅嘉穗博士先進材料研究教授 Professor Cheah Kok Wai 謝國偉教授

Endowed by
Dr. Elizabeth K.S. Law, MH
捐資者
羅嘉穗博士, MH



Dr. Mok Man Hung Endowed Professor in Chemistry 莫文雄博士化學教授

Endowed by
Various Alumni and Supporters
捐資者
多位校友及大學友好

Appointment to be announced 待聘

Dr. Kennedy Y.H. Wong Endowed Professor in Chinese Medicine 黄英豪博士中醫藥教授

Professor Lyu Aiping 呂愛平教授

Endowed by

Dr. Kennedy Y.H. Wong, BBS, JP 捐資者 黄英豪博士,BBS, JP



Cheung On Tak Endowed Professor in Chinese Medicine 張安德中醫藥教授 Professor Jia Wei

Professor Jia Wei 賈偉教授

Endowed by Cheung On Ta

Cheung On Tak Charity Foundation 捐資者 張安德慈善基金



Vincent V.C. Woo Endowed Associate Professor in Chinese Medicine

吳文政中醫藥副教授

Dr. Han Quanbin 韓全斌博士

Endowed by

Vincent and Lily Woo Foundation

捐資者

吳文政王月娥基金會



Tsang Shiu Tim Endowed Professor in Chinese Medicine Clinical Studies 曾肇添中醫藥臨床研究教授 **Professor Bian Zhaoxiang**

卞兆祥教授

Endowed by Tsang Shiu Tim Charitable Foundation 捐資者 曾肇添慈善基金



Kwok Yat Wai Endowed Professor in Environmental and Biological Analysis 郭一葦環境與生物分析教授 Professor Cai Zongwei 蔡宗葦教授

Endowed by

Kwok Chung Bo Fun Charitable Fund 捐資者

郭鍾寶芬慈善基金



Dr. Hung Yeung Pong Wah Endowed Professor in Film and Television 孔楊邦鏵博士電影電視教授 Professor Man Shu Sum

文樹森教授

Endowed by

Hung Hin Shiu Charitable Foundation Limited

捐資者

孔憲紹慈善基金有限公司



Fung Hon Chu Endowed Professor in Humanics 馮漢柱基金全人教育教授 Professor John Nguyet Erni 陳錦榮教授

Endowed by
Fung Hon Chu Foundation
捐資者
馮漢柱慈善基金



Dr. Hung Hin Shiu Endowed Professor in Music 孔憲紹博士音樂教授 Professor Johnny M Poon 潘明倫教授

Endowed by

Hung Hin Shiu Charitable Foundation Limited

捐資者

孔憲紹慈善基金有限公司



Endowed Professorships

Commemorative Chair

To honour the establishment of each Endowed Professorship, a commemorative chair crafted in the style of the Ming Dynasty is specially made. Chairs are used to symbolise authority, status and prestige. This "official's hat chair" (its shape resembles the hat worn by government officials in ancient China) with its protruding edges has a clean design and a graceful outline. Above the University's emblem engraved on the chair's back splat, a customised plaque bearing the name of the Endowed Professorship is mounted, making each commemorative chair in itself a unique artwork.



Ming-style furniture not only represents

the zenith of the classical Chinese furniture arts, but also claims a place in the history of world furnishings. Characterised by its use of fine materials, simple structure, pragmatic design, moderate proportion, minimal decorations and exquisite craftsmanship, Ming-style furniture embodies the essence of traditional Chinese culture. Such a design philosophy echoes the unadorned, practical spirit of the HKBU family, exemplifying the University's motto – Faith and Perseverance. Precision is a crucial element in the making of traditional Chinese furniture. By fitting each tenon one by one into a mortise, a complete piece of furniture is crafted without the use of a single nail or any glue. The chair is undoubtedly an artwork that combines art with science. Its meticulous production also implies our scholars' conscientiousness and prudence in teaching and research.

In recognition of our benefactors' generous support, a commemorative chair will be presented to each of them as a token of our appreciation and a remembrance of their partnership with the University.

冠名教授席紀念椅

為紀念各個冠名教授席的設立,大學特別設計了「冠名教授席紀念椅」。椅子象徵權威、身份及榮譽。紀念椅採用明式家具風格,為四出頭官帽椅(因其造型仿古代官員的帽子而得名),線條簡潔俐落,外觀雅緻優美,椅子靠背刻有大學校徽,校徽之上鑲有鐫上冠名教授席全稱的名牌,可謂獨一無二,彌足珍貴。

明式家具被譽為中國乃至世界古典家具藝術中登峰造極之作,以造型簡練、材質苗實、 舒適實用、比例均匀、渾然天成、做工精湛著稱,淋漓盡致地展現中國傳統文化精髓; 其設計理念正正與浸大人實而不華、篤信力行的作風如出一轍。明式家具製作精準講 究,活用榫卯結構接合椅子部件,不費一釘一鉸,科學與藝術兼容並蓄,絕對是匠心 獨運之作。紀念椅製作嚴謹,更寓意浸大學人的治學態度認真謹慎,一絲不苟。

大學將致送「冠名教授席紀念椅」予各冠名教授席捐資者,聊表衷心謝意,並寓意捐資 者與大學合作無間。

Deepest gratitude for your staunch support to the HKBU Endowed Professorships Scheme

衷心感謝閣下對 香港浸會大學冠名教授席計劃 的鼎力支持



HKBU Endowed Professorships

University Advancement Office
Room 1003, 10/F, Academic and Administration Building
Hong Kong Baptist University
15 Baptist University Road
Kowloon Tong, Kowloon, Hong Kong

Tel: 3411 7788 Fax: 3411 5689 Email: uao@hkbu.edu.hk Website: www.hkbu.edu.hk/endowed-professorship